

## Sonda LBOD101

## PT-BR

### LBOD101 探头

#### 介绍

A sonda é um sensor LDO (Oxigênio Dissolvido Luminescente) com sistema misturador integrado. Ela mede o oxigênio dissolvido para determinação de BOD (Demanda Bioquímica de Oxigênio).

**⚠️ 化学品暴露风险。遵守实验室安全规程，穿戴适用于所处理化学品的所有个人防护装备。有关安全规程，请参阅当前安全数据表(MSDS/SDS)。**

#### 用户手册

包含所有说明的用户手册在制造商的网站上。

#### 收集下列物品：

兼容测试仪；计时器；BOD 瓶；DI 水；无绒布。

#### 1 连接探头

#### 2 校准

#### Note

等待大约 10 分钟，让内装物调整到环境温度。

#### 3 测量

**⚠️ 确保试样中没有残存的气泡。**



请勿浸没压力传感器模块。

#### 4 存放

#### 技术信息

溶解氧量程	0.05 至 20.0 mg/L (ppm) 1 至 200% 饱和度
溶解氧精度	±0.05 mg/L (0.0 至 10 mg/L) ±0.1 mg/L (大于 10 mg/L)
工作温度	0 至 50 °C (32 至 122 °F)
最小试样深度	10 毫米 (0.394 英寸)

#### 5 保修

探头 1 年。本保修涵盖制造缺陷，但不包括非正常的使用或磨损。

#### 6 Armazenamento

#### Informações técnicas

Faixa de oxigênio dissolvido

0.05 a 20.0 mg/L (ppm)

saturação de 1 a 200%

Precisão do oxigênio dissolvido

±0.05 mg/l para 0.0–10 mg/l; ±0.1 mg/l para mais de 10 mg/l

Temperatura de operação

0 a 50°C (32 a 122°F)

Mínima profundidade da amostra

10 mm (0.394 pol)

## Introdução

A sonda é um sensor LDO (Oxigênio Dissolvido Luminescente) com sistema misturador integrado. Ela mede o oxigênio dissolvido para determinação de BOD (Demanda Bioquímica de Oxigênio).

**⚠️ Perigo de exposição a produtos químicos. Obedeça aos procedimentos de segurança laboratoriais e use todos os equipamentos de proteção individual adequados aos produtos químicos que estão sendo manipulados. Consulte as planilhas de dados de segurança (MSDS/SDS) atuais para verificar os protocolos de segurança.**

## Manual do usuário

Um manual do usuário com todas as instruções está no site do fabricante.

## Coletar os seguintes itens:

Medidor compatível; cronômetro; garrafas de BOD; água deionizada; pano sem fiapos.

## 1 Conectar a sonda

## 2 Calibração

## Observação

Aguarde aproximadamente 10 minutos para que o conteúdo se ajuste à temperatura ambiente.

## 3 Medição

**⚠️ Certifique-se de não haver bolhas de ar presas na amostra.**

	Não insira o módulo do sensor de pressão na água.
--	---

## 4 Armazenamento

#### Informações técnicas

Faixa de oxigênio dissolvido	0.05 a 20.0 mg/L (ppm)
Precisão do oxigênio dissolvido	±0.05 mg/l para 0.0–10 mg/l; ±0.1 mg/l para mais de 10 mg/l
Temperatura de operação	0 a 50°C (32 a 122°F)
Mínima profundidade da amostra	10 mm (0.394 pol)

## Garantia

1 ano para a sonda. Esta garantia cobre defeitos de fabricação, mas não os decorrentes de uso incorreto ou de desgaste.

## ZH-CN

### ZH-CN

### LBOD101 プローブ

#### はじめに

このプローブは、内蔵攪拌システムを装備した蛍光式溶存酸素(LDO)センサです。BOD(生物化学的酸素要求量)の判定のために溶存酸素を測定します。

#### 警告

**⚠️ 化学品暴露风险。遵守实验室安全规程，穿戴适用于所处理化学品的所有个人防护装备。有关安全规程，请参阅当前安全数据表(MSDS/SDS)。**

#### 用户手册

包含所有说明的用户手册在制造商的网站上。

#### 收集下列物品：

兼容测试仪；计时器；BOD 瓶；DI 水；无绒布。

#### 1 连接探头

#### 2 校准

#### Note

等待大约 10 分钟，让内装物调整到环境温度。

#### 3 测量

**⚠️ 确保试样中没有残存的气泡。**



请勿浸没压力传感器模块。

#### 4 存放

#### 技术信息

溶解氧量程	0.05 至 20.0 mg/L (ppm) 1 至 200% 饱和度
溶解氧精度	±0.05 mg/L (0.0 至 10 mg/L) ±0.1 mg/L (大于 10 mg/L)
工作温度	0 至 50 °C (32 至 122 °F)
最小试样深度	10 毫米 (0.394 英寸)

#### 5 保修

探头 1 年。本保修涵盖制造缺陷，但不包括非正常的使用或磨损。

#### 6 Armazenamento

#### Informações técnicas

Faixa de oxigênio dissolvido

0.05 a 20.0 mg/L (ppm)

saturação de 1 a 200%

Precisão do oxigênio dissolvido

±0.05 mg/l para 0.0–10 mg/l; ±0.1 mg/l para mais de 10 mg/l

Temperatura de operação

0 a 50°C (32 a 122°F)

Mínima profundidade da amostra

10 mm (0.394 pol)

## Garantia

1 ano para a sonda. Esta garantia cobre

defeitos de fabricação,

mas não os

decorrentes de uso incorreto ou de

desgaste.

## JA

### LBOD101 プローブ

#### はじめに

このプローブは、内蔵攪拌システムを装備した蛍光式溶存酸素(LDO)センサです。BOD(生物化学的酸素要求量)の判定のために溶存酸素を測定します。

#### 警告

**⚠️ 化学品暴露风险。遵守实验室安全规程，穿戴适用于所处理化学品的所有个人防护装备。有关安全规程，请参阅当前安全数据表(MSDS/SDS)。**

#### 用户手册

包含所有说明的用户手册在制造商的网站上。

#### 收集下列物品：

兼容测试仪；计时器；BOD 瓶；DI 水；无绒布。

#### 1 连接探头

#### 2 校准

#### Note

等待大约 10 分钟，让内装物调整到环境温度。

#### 3 测量

**⚠️ 确保试样中没有残存的气泡。**



圧力センサー モジュールが沈まないようにしてください。



試料に気泡が含まれていないことを確認してください。

#### 4 保管

#### 技術情報

測定範囲	0.05 ~ 20.0 mg/L (ppm) 1 ~ 200 % 飽和
測定精度	0.0 ~ 10 mg/L の場合、 ±0.05 mg/L 10 mg/L を超えた場合、± 0.1 mg/L
作動温度	0 ~ 50 °C
最小試料深度	10 mm (0.394 インチ)

#### 5 保証

プローブ 1 年保証。本保証は製造上の欠陥に対するのみ適用され、不適切な使用方法または損耗に対しては適用されません。

## KO

### LBOD101 プローブ

#### 소개

이 프로브는 통합 교반 시스템이 장착된 광학용 산소(LDO) 센서로, 생물학적 산소 요구량(BOD)을 파악하기 위해 용존산소를 측정합니다.

#### 경고

**⚠️ 화학물질에 노출될 위험이 있습니다. 실험실의 안전 절차를 준수하고, 취급하는 화학물질에 맞는 개인 보호 장비를 안전하게 착용하십시오. 화학물질에 노출될 위험에 노출될 위험이 있습니다. 실험실의 안전 절차를 준수하고, 취급하는 화학물질에 맞는 개인 보호 장비를 안전하게 착용하십시오. 화학물질에 노출될 위험에 노출될 위험이 있습니다. 실험실의 안전 절차를 준수하고, 취급하는 화학물질에 맞는 개인 보호 장비를 안전하게 착용하십시오.**

#### 사용

모든 지침이 포함된 사용자 매뉴얼은 제조업체의 웹사이트에 있습니다.

#### 주의

내용물이 주변 온도에 맞춰 조정될 때까지 약 10 분 정도 기다립니다.

#### 측정

내용물이 주변 온도에 맞춰 조정될 때까지 약 10 분 정도 기다립니다.

#### 3 측정

내용물이 주변 온도에 맞춰 조정될 때까지 약 10 분 정도 기다립니다.

#### 4 보관

#### 기술 정보

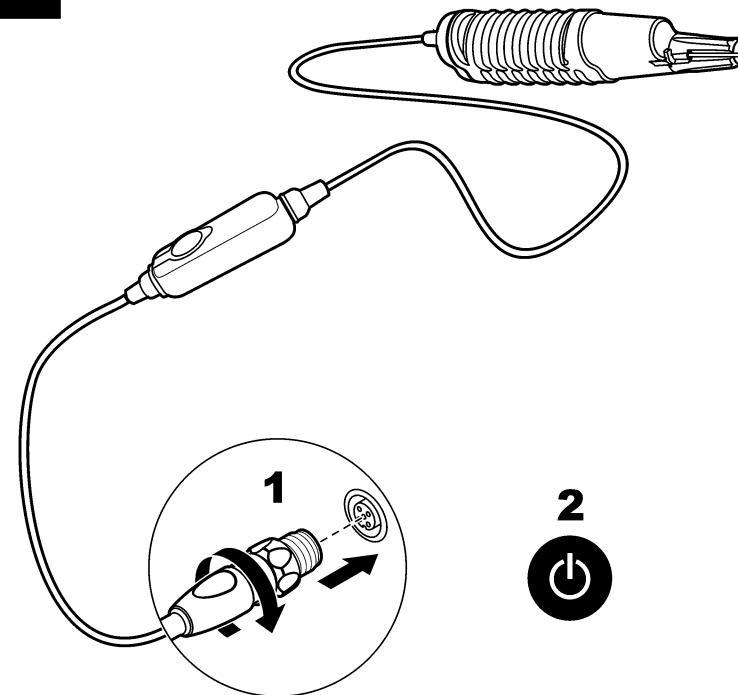
용존산소 범위	0.05~20.0mg/L(ppm) 1~200% 포화



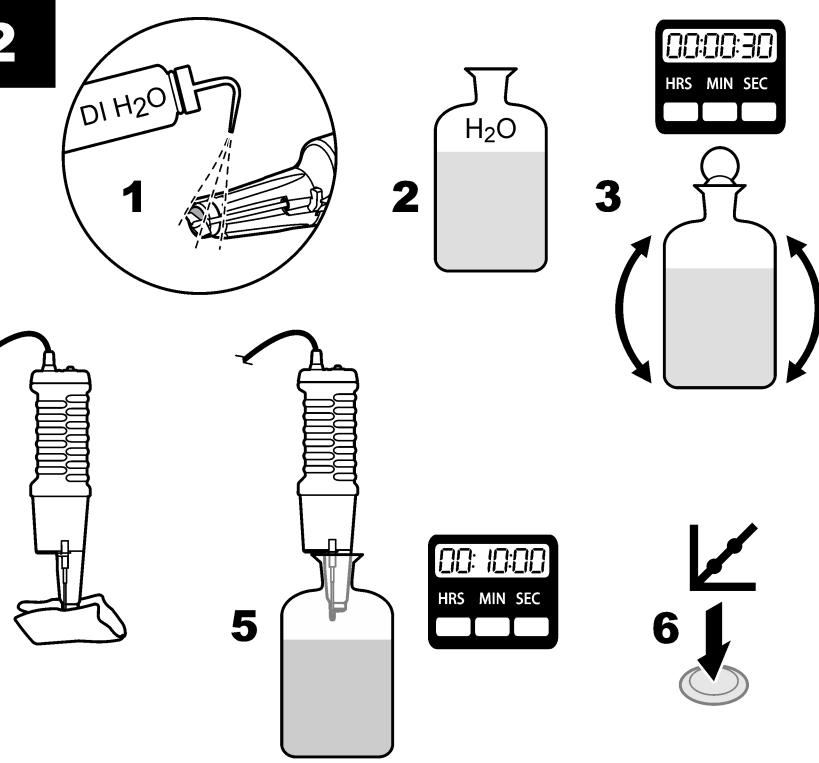


<tbl\_r cells="2" ix="5" maxc

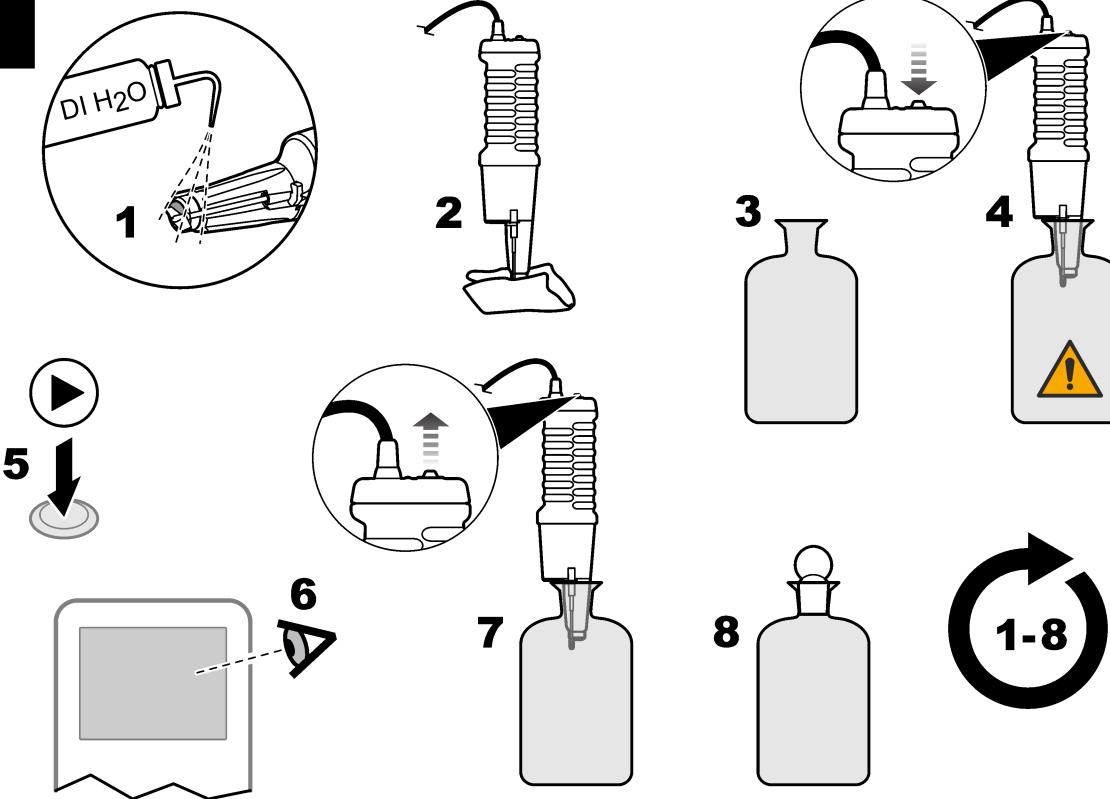
1



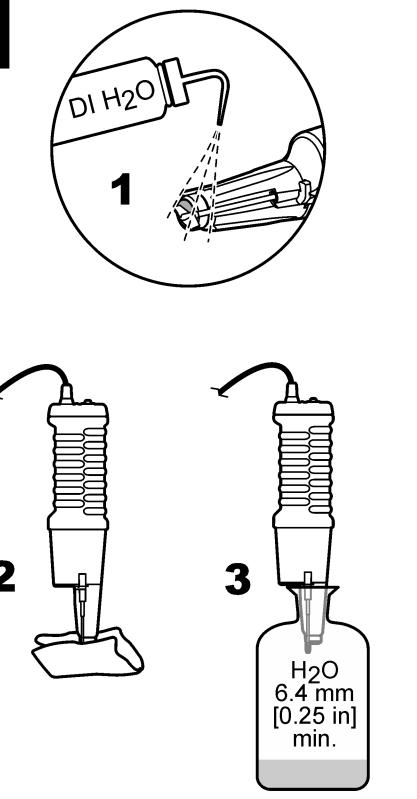
2



3



4



## LBOD101 probe Introduction

The probe is a luminescent dissolved oxygen (LDO) sensor with integrated stirring system. It measures the dissolved oxygen for BOD (Biochemical Oxygen Demand) determination.

### Warning

**⚠ Chemical exposure hazard. Obey laboratory safety procedures and wear all of the personal protective equipment appropriate to the chemicals that are handled. Refer to the current safety data sheets (MSDS/SDS) for safety protocols.**

### User manual

A user manual with all instructions is on the manufacturer's website.

### Collect the following items:

Compatible meter; timer; BOD bottles; DI water; lint-free cloth.

### 1 Connect the probe

### 2 Calibration

#### Note:

Wait approximately 10 minutes for the contents to adjust to ambient temperature.

### 3 Measurement

**⚠ Make sure that there are no entrapped bubbles in the sample.**

	Do not submerge the pressure sensor module.
--	---

### 4 Storage

### Technical information

Dissolved oxygen range	0.05 to 20.0 mg/L (ppm) 1 to 200% saturation
Dissolved oxygen accuracy	±0.05 mg/L for 0.0 to 10 mg/L ±0.1 mg/L for greater than 10 mg/L
Operating temperature	0 to 50 °C (32 to 122 °F)
Minimum sample depth	10 mm (0.394 in.)

### Warranty

1 year on the probe. This warranty covers manufacturing defects, but not improper use or wear.

EN

## Sonde LBOD101 Introduction

Il s'agit d'une sonde luminescente pour oxygène dissous (LDO) avec système d'agitateur intégré. Elle mesure la quantité d'oxygène dissous pour la détermination de la DBO (demande biologique en oxygène).

### Avertissement

#### ⚠ Risque d'exposition chimique. Respectez les procédures de sécurité du laboratoire et portez tous les équipements de protection individuelle adaptés aux produits chimiques que vous manipulez. Consultez les fiches de données de sécurité (MSDS/SDS) à jour pour connaître les protocoles de sécurité applicables.

### Manuel d'utilisation

Un manuel d'utilisation contenant toutes les instructions se trouve sur le site du fabricant.

### Réunissez les éléments suivants :

Instrument de mesure compatible ; minuterie ; flacons à DBO ; eau déionisée ; chiffon non pelucheux.

### 1 Branchement de la sonde

### 2 Etalonnage

#### Remarque :

Attendez environ 10 minutes que le contenu s'adapte à la température ambiante.

### 3 Mesure

#### ⚠ Veillez à ce qu'aucune bulle d'air ne se soit formée dans l'échantillon.

### 4 Stockage

### Données techniques

### Plage de mesure d'oxygène dissous

0.05 à 20,0 mg/L (ppm) 1 à 200% de saturation

### Précision de la mesure de l'oxygène dissous

±0,05 mg/L pour 0,0 à 10 mg/L ± 0,1 mg/L pour plus de 10 mg/L

### Température de fonctionnement

0 à 50 °C (32 à 122 °F)

### Profondeur minimale d'immersion

10 mm (0,394 po)

### Garantie

1 an pour la sonde. Cette garantie couvre les défauts de fabrication mais pas les utilisations incorrectes ou l'usure.

FR

## Sonda LBOD101 Introducción

La sonda es un sensor de oxígeno disuelto luminiscente (LDO) con un sistema de agitación integrado. Mide el oxígeno disuelto para determinar la DBO (demanda biológica de oxígeno).

### Advertencia

**⚠ Peligro por exposición química. Respete los procedimientos de seguridad del laboratorio y utilice el equipo de protección personal adecuado para las sustancias químicas que vaya a manipular. Consulte las hojas de datos de seguridad (MSDS/SDS) para obtener información sobre los protocolos de seguridad aplicables.**

### Manual de usuario

En el sitio web del fabricante podrá encontrar el manual del usuario que contiene todas las instrucciones.

### Disponga de los siguientes elementos:

Medidor compatible, temporizador; botellas de DBO; agua desionizada; paño que no suelte pelusa.

### 1 Conexión de la sonda

### 2 Calibración

#### Nota:

Espere unos 10 minutos para que el contenido se ajuste a la temperatura ambiente.

### 3 Medición

**⚠ Asegúrese de que no hay burbujas de aire en la muestra.**

### 4 Almacenamiento

### Información técnica

### Rango de oxígeno disuelto

0,05 a 20 mg/l (ppm) saturación de 1 a 200%

### Exactitud del oxígeno

±0,05 mg/l para 0,0 a 10 mg/l ± 0,1 mg/l para más de 10 mg/l

### Temperatura de funcionamiento

De 0 a 50 °C (de 32 a 122 °F)

### Profundidad mínima de muestra

10 mm (0,394 pulg.)

### Garantía

1 año de garantía de la sonda. Esta garantía cubre los defectos de fabricación, pero no aquellos ocasionados por el desgaste o un uso incorrecto.

ES